

2021年11月10日

ドバイ見本市 素材展(APLF Leather Dubai 2022)

(2022年3月30日-4月1日、ドバイ)出展事業者募集のご案内

日本製の皮革の品質の高さ等を広く海外へPRするために、2022年(春)のドバイ見本市 素材展 (APLF Leather Dubai 2022) にジャパンパビリオンを設け、出展することとなりました。なお、APLF 素材展には今回が8回目の出展となりますが、今回に限り新型コロナウイルスの感染拡大のため、会場が香港からドバイに変更となりました。

この JAPAN ブースへの出展を希望する事業者(日本国内で皮革産業を営む企業に限る)は、11月30日(火) 17:00(必着)までに郵送およびメールでお申込みください。

一般社団法人日本皮革産業連合会 会員団体傘下事業者以外も応募いただけます。

出展事業者は、国内選定委員会にて、コンセプトへの合致度、素材展への適合性、全体のバランス等を勘案した審査を経て、選定されます。審査結果は、12月にご連絡いたします。

【郵送物】

① 出展申込書(本用紙) 4部(メールでもお送りください)

② 革片 3~10枚×1セット

(代表商品の革片(B5サイズ)。但し、爬虫類、コードバン等、小さな革はできるだけ、10×10センチ以上とします。

各革については「(14)出展皮革概要」を記載した用紙に貼りご提出ください。

「(14)出展皮革概要」はメールでもお送りください。

【申込書郵送先(及び問い合わせ先)】

〒104-0042 東京都中央区入船 1-3-9 長崎ビル 2F

JLIA 国際展示会事務局 担当：撫養(むや)、妹尾(せのお)

電話番号：080-7661-0022 e-mail：aplf@jlia-ex.jp

(電話は問い合わせのみ)

(申込は郵送およびメールでお申し込みください)

(受付時間：平日 10:00~17:00)

【展示会概要】 前回の様子：http://www.jlia.or.jp/files/file2_20190414205859825.pdf

- アジア・パシフィック・レザーフェア APLF Leather Dubai 2022 ホームページ <http://www.leatherfair.aplf.com/>
- 開催日：令和4年3月30日（水）～4月1日（金）9：00～18：00
- 会場：Dubai World Trade Center
- 展示会予想及び実績：

〈APLF Leather Dubai 2022 予想〉

- 会場規模：約 20,000 m²
- 出展者予想数：約 400 社(APLF2019年3月香港展約 800 社)
※Fashion Access(製品展)は設けず、APLF2022 素材展で製品も展示するそうです。

〈出展意向の団体：団体名、国名、取扱品(出展決定ではありません)〉

- Assomac(イタリア/Leather machinery)
- CICB(ブラジル/Leather)
- VDL(ドイツ/Leather and Chemical)
- UNIC(イタリア/Leather)
- LHCA(米国/Leather)
- FFTM(フランス/Leather)
- SGCP(フランス/Leather)
- ITKIB(トルコ/Leather)
- KTA(Korea Tanners Association(韓国/Leather))

〈来場予想地域と主な国(上から多い順)〉

- 南アジア(パキスタン、インド、バングラディッシュ等)
- ヨーロッパ(イタリア、フランス、ドイツ、イギリス、スペイン、トルコ等)
- 中東・北アフリカ(エジプト、サウジアラビア、イラン、アラブ首長国連邦、モロッコ、チュニジア等)
- アフリカ(南アフリカ、エチオピア等)
- アメリカ大陸(アメリカ、カナダ等)
- 東南アジア(ベトナム、タイ、インドネシア、シンガポール等)
- 北アジア(中国、韓国、日本等)

- 現地サポート(現地で出展者様をサポートします。)

西田恭博 (Nishida Takahiro)

2017年、タンナーファクトリーブランド「Matsuoka Tannery」のディレクションを行う。
同年兵庫県たつの市で発足した皮革 PR 団体 NPO 法人 TATSUNO LEATHER の理事兼
アートディレクターに就任。国内外の展示会への出展・営業を担当。

- ドバイ・アラブ首長国連邦について

- ドバイでは、国民の98.1%が新型コロナウイルスのワクチンの接種を完了しており、入国時の隔離待機措置が取られておらず、すでに10月1日から2022年3月31日までドバイ万博も開催されています。
- ドバイには多くの非イスラム教徒が住み、市場には豚革製品が流通しているため、豚革の展示も問題ないと主催者からお聞きしています。
- 豚革、豚革製品の取扱は認可を受けた企業に限定されています。豚革の取扱が可能な輸送会社を探しているところです。

〈香港 APLF2019 素材展(平成 31 年 3 月 13 日～15 日)〉

- 来場者数 14,698 人 (約 90 の国・地域)
- 国別来場者(上位 5 カ国) : 1 香港、2 中国、3 インド、4 韓国、5 台湾
- 業種別来場者上位 5 位 : 1 完成品の製造業者、2 革・素材の輸入業者、3 革・素材の買い付け業者、4 自動車内装・レザー家具製造業者、5 革の製造業者
- 来場者が興味をもっている製品上位 5 位 : 1 完成品革、2 半製品革、2 ハイド&スキン、3 染料・加工製品、4 エキゾチックレザー
- 来場者の職種上位 5 位 : 1 マーチャンダイザー、2 バイヤー、3 デザイナー、4 マーケティング、5 技術者 出展社数 812 社 (45 国・地域)
- 国別出展者数(上位 5 カ国) : 中国 152 社、イタリア 149 社、インド 62 社、トルコ 45 社、香港 42 社
- 出展者商品別(上位 5) : 製品革 48.7%、半製品革 8.0%、再生革/合成皮革/高機能素材/織物&天然素材 8.0%、鞣し/仕上げ機械&部品/レザーク ラフト機械/工具/供給品 7.3%、ハイド&スキン 7.0%

ドバイ見本市 素材展(APLF Leather Dubai 2022) JAPAN ブース

出展事業者募集要項 (2022年3月展)

1. 展示会名 : **APLF Leather Dubai 2022**
2. 開催日時 : 2022年3月30日(水) ~ 4月1日(金)
3. 会場 : Dubai World Trade Center
4. 出展品目 : 日本製の皮革
5. 補助費目 : 出展料、登録料、基本装飾費用、共通通訳費用及び本件に関わる様々なアレンジに要する費用

※会合出席費用、専属通訳雇費用、渡航費・滞在費、展示品の輸送費・保険費用等の個別にかかる費用及び前項に定める以外の経費については、全額、出展事業者にご負担頂きます。主催者への提出物や広報資料は英語でご提出をお願いします。翻訳が必要な場合には、翻訳料をご負担いただきます。
6. 出展事業者数 : 15事業者程度 (日本国内で皮革産業を営む事業者に限る。)
7. コンセプト : 日本製の皮革の品質の高さ等をアピールし、海外展開を促進していくための一助とする。
8. 審査基準・選考方法 : 募集要項に沿って別紙の出展申込書の提出を受けた後、外部有識者で構成する選考委員会における審査を経て15事業者程度の出展事業者を選定します。審査は、提出書類(革片を含む)を以下1)~6)の審査基準に基づき、行います。
 - 1) 日本国内で皮革産業を営む事業者であり、「4.出展品目」の条件と「7.コンセプト」を満たしているか。
 - 2) 来場バイヤーからの受注に繋がる可能性がある商品か。
※日本製の皮革であり、特色があること。
 - 3) 原則として、直近の会計年度の売上高500万円以上の企業を選定する(複数の事業がある場合は皮革及び革等製品関係の年間売上高が500万円以上とする。)
 - 4) 展示会までに英語のホームページ又はSNSを開設する企業を選定する。
 - 5) 展示会までに海外との商談、アフターフォローが出来る体制(英語、貿易、メール対応等)を整える企業を選定する。
 - 6) 多数回出展した企業の取り扱い
過去6回以上ジャパンプースに出展した企業については、その後一年間、選考において他の企業がより優先されることとする。

9. その他留意事項

- 1) 海外展開に経営方針として取り組んでいくことを前提とする出展をお願いします。
海外展開には時間がかかるので、出来るだけ最低3年間は、同じ担当者で、継続出展をお勧めします。
- 2) できるだけ各社で英語のポストカード又はパンフレットを作成し、現地での配布をお願いします。
- 3) ジャパンブースの運営に支障をきたすと一般社団法人日本皮革産業連合会が判断した場合、その他本連合会が適当でないと認めた場合には、出展を認めないことがあります。
- 4) 令和4年3月29日の搬入から3月30日～4月1日の会期中及び展示会終了後搬出まで、原則として1事業者1名以上のアテンドをお願いします。会期中は展示会の効果を高めるために、出来るだけ英語が話せる方がブースについてください。ただし、本年度は、新型コロナウイルスの感染拡大のため、アテンドができない場合でも出展を認めますが、商談に必要な情報（商品説明、卸売価格、取引条件等）を提供していただきます。
- 5) 展示会後海外バイヤー等と英語で連絡をとれる体制を整えてください。
- 6) 令和4年1月31日までに必ず英語のホームページ又はSNSを設けて下さい。
- 7) 展示会場での展示品の販売はご遠慮下さい。
- 8) 出展申込書及び草片は返還いたしません。
- 9) 出展されました際には、事務局が実施する各種調査（回答内容は連合会の会議等で報告させていただきます。）にご協力いただくと共に会議等で受注内容等の報告をしていただきます。
- 10) 出展申込書に記載いただいた内容、情報は、展示会運営の参考資料としてのみ用いることとし、その他には供しません。
- 11) 本事業は、一般社団法人日本皮革産業連合会の事業として一部を外部委託（委託先は株式会社ADKマーケティング・ソリューションズ）にて行います。詳細な打ち合わせ等については、出展事業者が決定した後、委託先と行っていくこととなります。
- 12) 受注を目的とした出展をお願いします。

10. 2011年10月末時点での渡航情報抜粋（変更となる可能性がありますので、各自関係諸団体の情報をご確認ください。）

（日本・ドバイの出入国）

・ドバイ入国について

入国前72時間以内のPCR検査陰性証明書が必要です。

・日本帰国について

下記の書類と自主隔離が必要です。

✓帰国前72時間以内の陰性証明書

✓誓約書

✓検疫所の確保する宿泊施設等で入国後3日間の待機、その後入国後14日間の自主隔離

※特定の条件を満たすことで隔離期間の短縮が可能です。

（情報出典元）

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00307.html（厚生労働省）

ドバイ渡航の情報や手続き等の詳細については、厚生労働省、外務省のウェブサイトにて最新情報をご確認ください。

◆厚生労働省：<https://www.mhlw.go.jp/index.html>

◆外務省：<https://www.anzen.mofa.go.jp/>

ドバイ見本市 素材展(APLF Leather Dubai 2022)出展申込書

(全項目にご記入下さい。)

私は、日本ブースへの出展コンセプト、その他の留意事項を含む募集要項記載事項を了解の上、2022年3月開催(2022年3月30日~4月1日)のAPLF Leather Dubai 2022・JAPANブースへの出展に応募します。

1) は、出展が決まった場合に広報資料等に掲載する連絡先をご記入下さい。

1) ○事業者名：(日本語) _____

(英 語) _____

○所在地：(日本語) _____

(英 語) _____

○電話： _____ ○FAX： _____

(日中担当者と連絡が付き電話番号が異なる場合はこちらにも記入。電話： _____)

○代表者名：(日本語) _____ ○担当者名(日本語) _____ 印

(英 語) _____ (英 語) _____

○担当者 e-mail： _____

(展示会準備用のアドレスが異なる場合はこちらにも記入。)

e-mail: _____)

○直近の会計年度の売上高(複数事業がある場合は皮革及び革等製品関係)： _____ 万円
(原則500万円以上が条件となります。)

○英語の URL： _____

○英語の Facebook： _____

○英語の Instagram： _____

※必ず英語のホームページ又は SNS をご記入下さい。令和4年1月31日までに必要となりますので、ご了解下さい。

※まだお持ちでない企業様のみ、以下に公開日をご記入ください。

(英語ホームページ公開予定日： _____ 年 _____ 月 _____ 日)

(英語 SNS 公開予定日： _____ 年 _____ 月 _____ 日)

SNS の種類：Facebook ()、Instagram ()

2) 業種：□タンナー □卸 □小売 □その他 ()

3) APLF Leather Dubai 2022・JAPAN ブース応募理由

--

4) 今後の海外展開の方針（経営上の重要度、重点を置く国や市場など、可能な範囲で。）

5) 本出展を通じての目標（継続出展の場合は、過去の成果及び今回の目標をご記入ください。）

6) 受注目標金額

7) 海外見本市出展経験

- 有 ○出展見本市・展示会名 _____
 ○出展時期 _____
 ○出展回数 _____
- 無

8) 海外取引先の有無（海外販売先についてご記入ください。）

- 有 ○国名 _____
 ○件数 _____
- 無

9) 事業者のアピール ※自社ビジネス展開の特徴などアピールしたい点を記入して下さい。

10) 日本製の革を出展します はい

11) 展示会までに海外との商談、アフターフォローができる体制（英語、貿易、メール対応等）を 整えます。

12) 部分使いを含むワシントン条約関係商品・ホストリッチ関係商品を 出展する 出展しない

（注：CITES 関係の革を扱える輸送業者を探しておりますが見つからない場合に備え、輸送手段を確保の上、お申し込みください。）

13) 豚革を 出展する 出展しない

出展する場合、豚革を扱う輸送業者をご紹介できなければ出展を止めますか

はい いいえ

（注：豚革の輸入ができる許可を得ている業者は限られており、自社で輸送業者を探して頂く可能性があります。）

14) 展示品の輸送業者の紹介を 希望する 希望しない

15) 出展皮革概要

代表商品の革片のご提出をお願いいたします。

・革片 3~10 枚×1 セット

(各革について、以下を記載し、革片を貼りご提出ください。革の枚数分、コピーして下さい。革片のサイズは **B5** としてください。但し、爬虫類・コートバン等の小さな革はできるだけ **10×10 センチ以上**)

会社名																										
ブランド名 (あれば)																										
発売年																										
出展皮革の ① 種類 ② 用途 ③ 鞣しの方法 ④ 仕上げの方法 (出来るだけ詳しくご記入 ください。)																										
最終仕上げをした国(日本 製の皮革のみ出展可)																										
コンセプト (ファッション的狙い、商 品特徴、対象顧客層等)																										
海外市場に対するアピー ル点(どんな優位性を持っ ていると考えるか等)																										
代表商品の輸出予定価格 帯	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 20%; text-align: center;">/</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 20%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td>トレードマーク</td> <td>通貨</td> <td>金額</td> <td>単位</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5">(例：動物等の種類 牛ヌメ革</td> </tr> <tr> <td>FOB Japan</td> <td>US\$</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">/sqm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>トレードマーク</td> <td>通貨</td> <td>金額</td> <td>単位</td> <td>)</td> </tr> </table>			/			トレードマーク	通貨	金額	単位		(例：動物等の種類 牛ヌメ革					FOB Japan	US\$	3	/sqm		トレードマーク	通貨	金額	単位)
		/																								
トレードマーク	通貨	金額	単位																							
(例：動物等の種類 牛ヌメ革																										
FOB Japan	US\$	3	/sqm																							
トレードマーク	通貨	金額	単位)																						
年間売上高																										
販売チャンネル	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">革卸</td> <td style="width: 10%;">%</td> <td style="width: 30%;">製品メーカー</td> <td style="width: 10%;">%</td> <td style="width: 10%;">小売</td> <td style="width: 10%;">%</td> </tr> <tr> <td>その他</td> <td>%</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	革卸	%	製品メーカー	%	小売	%	その他	%																	
革卸	%	製品メーカー	%	小売	%																					
その他	%																									



★提出書類等チェックリスト（確認のためチェックをしてお使い下さい。提出物は返却致しません。）

【郵送物】

① 出展申込書（本用紙4部）（メールでもお送りください）

② 革片 3～10枚×1セット

（代表商品の革片（B5サイズ）但し、爬虫類、コードバン等、小さな革はできるだけ10×10センチ以上とします。）

各革については「(14)出展皮革概要」を記載した用紙に貼りご提出ください。

「(14)出展皮革概要」はメールでもお送りください。

【郵送先】

〒104-0042 東京都中央区入船 1-3-9 長崎ビル 2F

JLIA 国際展示会事務局

担当： 撫養（むや）、妹尾（せのお）

電話番号：080-7661-0022 e-mail：apl@jlia-ex.jp

（電話は問合せのみ。申込は郵送およびメールでお願いします。）

（受付時間：平日 10:00～17:00。）